

Az Elsőfokú Bíróság 2005. december 13-i végzése – Arla Foods és társai kontra Bizottság

(T-397/02. sz. ügy) ⁽¹⁾

(„Az 1829/2002/EK rendelet – A »feta« eredetmegjelölés bejegyzése – Törlési kérelem – Kereshetőség – Elfogadhatatlanság”)

(2006/C 60/76)

Az eljárás nyelve: dán

Felek

Felperesek: Arla Foods AMBA (székhelye: Viby, Dánia), Løgis-mose A/S (székhelye: Broby, Dánia), Nordex Food A/S (székhelye: Dronninglund, Dánia), Sinai Landmejeri (székhelye: Broby), Andelsmejeriet Sædager (székhelye: Hobro, Dánia), Søvind Mejeri (székhelye: Horsens, Dánia), Steensgaard Herregårdsmejeri (székhelye: Millinge, Dánia), Mejeriet Grambogård I/S (székhelye: Tommerup, Dánia) és Kirkeby Cheese Export (székhelye: Svendborg, Dánia) (képviselő: G. Lett avocat)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: H. Støvlbæk, J. Iglesias Buhigues és A.-M. Rouchaud-Joët meghatalmazottak)

Beavatkozó fél a felperesek oldalán: Nagy Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága (képviselő: P. Ormond meghatalmazott)

Beavatkozó felek az alperes oldalán: a Görög Köztársaság (képviselők: V. Kontolaimos, I. Chalkias és M. Tassopoulou meghatalmazottak) és Syndesmos Ellinikon Viomichanion Galaktokomikon Proionton (SEV-GAP) (képviselő: N. Koro- giannakis ügyvéd)

Az ügy tárgya

Az 1107/96/EK rendelet mellékletének a feta név tekintetében történő módosításáról szóló, 2002. október 14-i 1829/2002/EK bizottsági rendelet (HL L 277., 10. o., magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 37. kötet, 195. o.) hatályon kívül helyezése iránti kérelem

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet mint elfogadhatatlant elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik költségeiket, valamint a Bizottság részéről felmerült költségeket.
- 3) A Görög Köztársaság, Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága, valamint a Syndesmos Ellinikon Viomichanion Galaktokomikon Proionton (SEV-GAP) maguk viselik a költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 70., 2003. 3. 22

2005. november 25-én benyújtott kereset – Olympiakes Aerogrammes A.E. kontra Bizottság

(T-416/05. sz. ügy)

(2006/C 60/77)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: Olympiakes Aerogrammes A.E. (képviselő: V. Christianos)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság semmisítse meg a C 11/2004. sz. határozat 1. cikke (1) és (4) bekezdésének, valamint 2. cikkének a felperesre vonatkozó részét;
- az Elsőfokú Bíróság kötelezze a Bizottságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

Az „Olympiaki Aeroporia” („Olympic Airways”) görög állami légitársaság magánosítása során a felperes új társaságként jött létre, amely a légiforgalmi feladatokat vette át, miközben az „Olympiaki Aeroporia-Ypiresies A.E.”-re (a továbbiakban: OA) átnevezett régi társaság minden egyéb feladat ellátásával foglalkozik a továbbiakban, különösen a repülőgépek földi kiszolgálásával, karbantartásával és javításával. A megtámadott határozatban a Bizottság arra a megállapításra jutott, hogy a felperes és az OA a Szerződéssel összeegyeztethetetlen állami támogatásban részesült, éspedig a következők miatt:

a felperes a repülőgépek bérlésekor a tényleges pénzügyi lízingek díjánál alacsonyabb bérleti díjat fizetett, a görög állam és az OA kárára;

- a felperes létesítésekor eszközállományát túlértékelte;
- a görög állam folyamatosan eltúrte, hogy az OA nem fizette meg az őt terhelő adókat és társadalombiztosítási járulékokat.
- Keresetével a felperes mindenekelőtt megkérdőjelezi a határozatnak az általa a repülőgépekért fizetett bérleti díjjal kapcsolatos részét. E tekintetben előadja, hogy nincs szó állami támogatásról, ezért a határozat sérti az EK 87. cikk (1) bekezdését. A felperes szerint a Bizottság az OA-nak a repülőgépek albérlébe adására vonatkozó döntését nem elemezte magánbefektetői szempontból, illetőleg nem vizsgálta, hogy a felperes elért-e olyan előnyt, amelyet piaci feltételek között nem ért volna el; a Bizottság továbbá nyilvánvaló értékelési hibát követett el, mert a felperes által fizetett bérleti díjakat azokkal a bérleti díjakkal vetette össze, amelyeket az OA a főbérléért fizetett, és nem azokkal, amelyeket a felperesnek kellett volna fizetnie, ha más lízingbe adóhoz fordult volna.